



Halifax

Regional Centre for Education

Lockdown and Hold & Secure Drills Information

Every school in HRCE practices Lockdowns and Hold & Secures as part of our emergency planning and preparedness. Staff and students are familiar with these drills, but we wish to increase your knowledge of our procedures, especially for new families to our school.

What's the Difference Between Lockdown and Hold & Secure?

Lockdown - During a practice drill, students remain silent with doors locked and lights off in their classroom.

Hold & Secure, the doors are locked, but class continues as usual.

We have 2 Lockdown Drills and 1 Hold and Secure drill per year.

A. Why is a Lockdown Implemented?

It is important to understand that school staff will implement a lockdown and call police if/and when there is any reason to believe that danger to students and staff may exist. Everyone in the school will move to a secure location, safe from harm. Police will respond to the school and no one will enter or leave, until the situation is resolved.

What Should Parents Do If The School Is Locked Down?

The first instinct of parents/guardians is often to phone the school or, contact your child, or to go directly to the school. You are asked not to do any of these things.

د بندولو (Lockdown)، ساتلو (Hold) او خوندي کولو (Secure) تمریناتو په اړه مالومات

زموږ د بېرني پلان جوړونې او چمتووالي د برخې په توګه، د هالیفکس د ښوونې سیمه ییز مرکز اړوند هر ښوونځی د بندولو، ساتلو او خوندي کولو تمرینات ترسره کوي. زموږ کارمندان او زده کوونکي له دا ډول تمریناتو سره بلد دي، خو موږ غواړو چې د خپلو کړنلارو په اړه ستاسې د پوهاوي کچه هم لوړه کړو، په ځانګړي ډول هغه نوې کورنۍ چې زموږ ښوونځي ته مراجعه کوي.

د بندولو، ساتلو او خوندي کولو اصطلاحاتو ترمنځ توپیر څه دی؟

بندول – د دا ډول تمرین په جریان کې زده کوونکي د بندو دروازو تر شا چوپ پاتې کېږي او د ټولګیو ګروپونه یې هم مړه وي.

ساتل او خوندي کول – د دا ډول تمرین په جریان کې د ټولګیو دروازې بندې وي، خو درسونه د معمول په څېر جریان لري.

موږ هر کال ۲ د بندولو او یو د ساتلو او خوندي کولو تمرینات لرو.

الف. د بندولو چاره ولې پلي کېږي؟

که چېرې داسې ګومان وشي چې زده کوونکو او کارمندانو ته خطر شتون لري، نو دا اړینه ده چې پوه شو چې د ښوونځي کارمندان به د بندولو چاره پلي کړي او پولیسو ته به زنگ ووهي. په ښوونځي کې هر شخص به پوه خوندي ځای ته لاړ شي، داسې ځای چې له خطر څخه خوندي وي. په دې صورت کې پولیس به د ښوونځي پېښې ته رسېدنه وکړي او هېڅ چا ته به د وتلو او ننوتلو اجازه ور نکړي، ترڅو چې وضعیت ښه شوی نه وي.

که ښوونځی بند وي، نو والدین باید څه وکړي؟

د والدینو/سرپرستانو لومړۍ غریزه دا ده چې له ښوونځي یا له خپل ماشوم سره تېلېفوني اړیکه ونیسي یا هم مستقیماً ښوونځي ته لاړ شي. موږ له تاسې څخه

Please understand and follow the procedures outlined below:

- **Do Not Come To The School**
Roadways need to be kept clear for responding emergency vehicles. People driving to the school can slow emergency responders from getting to and securing the area as quickly as possible. Therefore, if you hear that a lockdown is occurring at your child's school, do not go to the school.

- **You may attend to your schools' designated Parent location at _____ (insert address) _____,**

to receive information which will be provided by police and school representatives. These locations are selected as being far enough from the school to maximize your safety and that of others.

How Will I Know What's Going On?

Please trust that every effort will be made to keep you informed as to what is happening during the event. Incorrect information often circulates during an event when it does not come directly from the police or centre of education. Please note that, for safety reasons, some situations may require that some information be withheld until the situation is resolved.

In lockdown situations you may also contact the school board by calling 902-464-2000.

- **Do Not Try To Call Your Child**
We also ask that you NOT attempt to phone your child. In a lockdown, everyone must remain quiet, and a ringing cell phone may draw undue attention to the secure location where your child and his/her classmates are.

When/Where Will I Meet My Child?

After the lockdown, you may be asked to go to the school or to wait where you are until your child is brought to your location

غوښتنه کيږي چې دا کارونه مه ترسره کوئ، هیله ده په لاندې یادو شویو کړنلارو ځان پوه او رعایت کړئ:

- **ښوونځي ته مه راځئ**
بېرنيو حالاتو ته د رسېدنې موټرو پر مخ باید سرکونه له خنډونو پاک وساتل شي. ښوونځي ته د خلکو راتګ کولای شي چې بېرنيو حالاتو ته د رسېدنې ټیم کار، چې ژر تر ژره سیمې ته ننوتل او د سیمې خوندي کول دي، ځوکه کړي. په همدې اساس، که چېرې تاسې واورئ چې ستاسې د ماشومانو په ښوونځي کې د ښوونځي بندېدلو چاره پېښېدونکې ده، نو ښوونځي ته مه ورځئ.
- **تاسې کولای شئ چې په ښوونځي کې والدينو ته ځانګړي شوي ځای ته _____ (پته ولیکئ)**

ځان ورسوئ،

ترڅو هغه مالومات چې د پولیسو او د ښوونځي د استازو له لوري خپریږي، ترلاسه کړئ. دغه ځانګړي شوي ځایونه له ښوونځي څخه خورا زیات لري ټاکل کېږي، ترڅو ستاسې او د نورو د خونديتوب کچه لوړه کړي.

څنګه پوه شم چې څه روان دي؟

هیله ده باور ولرئ چې تاسې ته د مالوماتو رسونې په برخه کې به له هېڅ ډول هڅې سپماوی ونشي، ترڅو پوه شئ چې څه روان دي. د یوې پېښې په جریان کې کله چې مالومات د پولیسو یا د ښوونې له مرکز څخه مستقیماً خپاره نه شي، نو تل ناسم مالومات د خلکو په منځ کې خپریږي. هیله ده په یاد ولرئ، د خونديتوب لپاره، ځینې حالات دي ته اړتیا لري ترڅو چې وضعیت ښه شوی نه وي، مالومات ساتل کېږي.

د ښوونځي د بندېدلو پر وخت، تاسې کولای شئ د ښوونځي له بورډ سره په 902-464-2000 تېلېفون شمېرې اړیکه ونیسئ.

- **هڅه مه کوئ چې خپل ماشوم ته زنگ ووهئ**
موږ له تاسې دا هم غواړو چې خپل ماشوم ته زنگ مه ووهئ. په بند حالت کې هر شخص باید چوپ وي او د ګرځنده تېلېفون زنگ کولای شي هغه خوندي ځای ته

B. Why is a Hold & Secure Implemented?

Aside from lockdown procedures, your child's school may also implement a precautionary "Hold & Secure" if there is an unrelated emergency situation occurring outside the building or in the neighborhood that could potentially present a danger to the school.

What Should Parents Do If the School Implements Hold & Secure

In this situation all doors to the school are locked and monitored to prevent any person from outside entry into the school. Classes will generally continue but no one will be allowed to enter or leave the building until the situation is resolved. We also ask that you **do NOT go to the school unless asked to do so by school board staff**.

We encourage you to discuss school safety with your child and to address any concerns they may have. We welcome any questions you have about this or any other issue related to the safety and security of our school.

چېري چې ستاسې ماشوم او نور ټولگيوال يې دي،
غیر ضروري پام جلب کړي.

کله/چېري زه خپل ماشوم ليدلی شم؟

د بند حالت څخه وروسته بڼايي له تاسې وغوښتل شي چې
ښوونځي ته دننه شئ يا هم په خپل ځای کې منتظر پاتې شئ،
ترڅو ستاسې موقعيت ته ستاسې ماشوم راورل شي.

ب. د ساتنې او خونديتوب حالت ولې پلي کېږي؟

د بند حالت کړنلاري سربېره، ستاسې د ماشوم ښوونځی
بڼايي د احتياط له مخې د ساتنې او خونديتوب کړنلاري هم
پلي کړي. دا به په داسې حال کې پلي کېږي که چېرې د
ښوونځي له ودانې بهر يا په ګاونډ کې له وړاندوينې پرته
بېرني وضعیت رامنځته شي چې بڼايي ښوونځي ته خطر
پېښ کړي.

که چېرې ښوونځی د ساتنې او خونديتوب کړنلاري پلي کوي، نو والدين بايد څه وکړي؟

په دغه حالت کې د ښوونځي ټولې دروازي بندېږي او چا ته
اجازه نه ورکول کېږي چې له بهر څخه ښوونځي ته دننه
شي. درسونه به په عمومي ډول ادامه مومي، خو چا ته به د
ښوونځي ودانۍ ته د ننوتلو او وتلو اجازه نه ورکول کېږي،
مګر دا چې وضعیت عادي حالت ته وګرځي. مور بيا هم له
تاسې غواړو، چې په داسې حالت کې ښوونځي ته د تګ
هڅه مه کوئ، مګر دا چې د ښوونځي د بورډ کارمندان له
تاسې وغواړي.

مور تاسې هڅو چې له خپل ماشوم سره د ښوونځي
خونديتوب په اړه وغږېږئ او هره اندېښنه چې دوی لري،
ورته رسېدنه وکړئ. که چېرې تاسې د دغې يا زموږ د
ښوونځي د خونديتوب او امنيت بلې اړوندې موضوع په اړه
پوښتنې لرئ، نو موږ حاضر يو چې په ورين تندي ځواب
ورکړو.

